

Nome commerciale: ROCLEAN Detergente conservante

Nr. prodotto: 1500000202, 1500000162

Versione attuale : 2.0.0, redatto il : 30.09.2019

Versione sostituita: 1.0.0, redatto il : 06.05.2019

Regione: CH

SEZIONE 1: Identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

1.1 Identificatore del prodotto

Nome commerciale

ROCLEAN Detergente conservante

1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela

trattamento delle acque

Usi sconsigliati

Nessun dato disponibile.

1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Indirizzo

ROTHENBERGER Werkzeuge GmbH

Industriestraße 7

65779 Kelkheim

No. Telefono +49 (0) 61 95 / 800 - 1

No. Fax +49 (0) 6195 / 800 - 3500

e-mail info@rothenberger.com

Informazioni relative alla scheda dati di sicurezza

sdb_info@umco.de

Fornitore

Indirizzo

ROTHENBERGER (Schweiz) AG

Herostrasse 9

8048 Zürich

No. Telefono +41 (0) 44 435 30 30

1.4 Numero telefonico di emergenza

145; dall'estero: +41 44 251 51 51(Centro Svizzero d'Informazione Tossicologica)

SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

2.2 Elementi dell'etichetta

Non rilevante

2.3 Altri pericoli

Nessun dato disponibile.

SEZIONE 3: COMPOSIZIONE/INFORMAZIONI SUGLI INGREDIENTI

3.1 Sostanze

Non applicabile. Il prodotto non è una sostanza.

3.2 Miscele

Ingredienti pericolosi

N.	Denominazione della sostanza		Ulteriori indicazioni	
	No CAS / CE / Index / REACH	Classificazione (CE) 1272/2008 (CLP)	Concentrazione	%
1	1,2-benzisotiazol-3(2H)-one			
	2634-33-5 220-120-9 613-088-00-6 -	Acute Tox. 4*; H302 Aquatic Acute 1; H400 Eye Dam. 1; H318 Skin Irrit. 2; H315 Skin Sens. 1; H317	< 0,05	peso-%

Per il testo completo delle frasi di indicazioni H e EUH vedere sezione 16

(* , ** , *** , ****) Per ulteriori dettagli si veda il regolamento (CE) n. 1272/2008 (CLP), allegato VI, 1.2

Nome commerciale: ROCLEAN Detergente conservante

Nr. prodotto: 150000202, 150000162

Versione attuale : 2.0.0, redatto il : 30.09.2019

Versione sostituita: 1.0.0, redatto il : 06.05.2019

Regione: CH

N.	Note	Limiti di concentrazione specifici	Fattore M (acuta)	Fattore M (cronica)
1	-	Skin Sens. 1; H317: C >= 0,05%	-	-

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

Informazioni generali

Togliere gli indumenti e le scarpe contaminati e lavare accuratamente prima di indossarli nuovamente. In caso di pericolo di svenimento mettere in posizione laterale stabile anche per il trasporto. In caso di malessere persistente consultare un medico.

Inalazione

Far affluire aria fresca.

Contatto con la pelle

In caso di contatto con la pelle lavare con acqua e sapone. In caso di irritazione cutanea persistente consultare il medico.

Contatto con gli occhi

Rimuovere le lenti a contatto. Proteggendo l'occhio sano, sciacquare immediatamente ed abbondantemente con acqua corrente per 10 - 15 minuti tenendo le palpebre ben aperte. Esame oculistico immediato.

Ingestione

Sciacquare la bocca e bere poi abbondante acqua. Non provocare vomito. Se l'infortunato è incosciente, non somministrare nulla per bocca. In caso di disturbi persistenti consultare il medico.

4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti e che ritardati

Nessun dato disponibile.

4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Nessun dato disponibile.

SEZIONE 5: Misure antincendio

5.1 Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione idonei

Adeguare all'ambiente specifico le misure di estinzione incendio.

Mezzi di estinzione non idonei

Acqua a getto pieno

5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

In caso di incendio si possono liberare: Gas/vapori tossici; Il prodotto di per sé non brucia

5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Usare un autorespiratore. Indossare tuta di protezione. Non consentire la fuoriuscita del mezzo antincendio per lo scarico in fognature o in corsi d'acqua.

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Per chi non interviene direttamente

Fare riferimento alle misure precauzionali riportate nei paragrafi 7 ed 8. Mettere al sicuro le persone. Non respirare i vapori.

Per chi interviene direttamente

Dispositivi di protezione individuale - vedi sezione 8

6.2 Precauzioni ambientali

Non immettere nelle fognature, nelle acque di superficie e nelle acque sotterranee. Non lasciar disperdere nel terreno/sottosuolo.

6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Nome commerciale: ROCLEAN Detergente conservante

Nr. prodotto: 1500000202, 1500000162

Versione attuale : 2.0.0, redatto il : 30.09.2019

Versione sostituita: 1.0.0, redatto il : 06.05.2019

Regione: CH

Raccogliere con materiali assorbenti (ad es. sabbia, farina fossile, legante universale). Smaltire il materiale raccolto secondo la normativa vigente in materia.

6.4 Riferimento ad altre sezioni

Per le informazioni sull'utilizzo in sicurezza vedere capitolo 7. Per le informazioni sulle attrezzature di protezione personali vedere capitolo 8. Per le informazioni sullo smaltimento vedere capitolo 13.

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura

Indicazioni per l'utilizzo in sicurezza

Minimizzare i rischi dovuti al maneggio del prodotto provvedendo delle misure preventive e protettive adeguate. I processi di lavoro devono essere concepiti, per quanto possibile secondo lo stato tecnologico, in modo da impedire l'emissione di sostanze pericolose o da escludere il contatto con la pelle. Evitare il contatto con gli occhi, la pelle e i vestiti.

Norme generali di protezione ed igiene del lavoro

Non fumare, mangiare o bere durante il lavoro. Tenere lontano da alimenti e bevande. Lavare le mani prima di ogni pausa ed a fine lavoro. Non respirare i vapori.

7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Misure tecniche e condizioni di stoccaggio

Tenere i contenitori ermeticamente chiusi e in luogo asciutto, fresco e ben ventilato.

Requisiti del magazzino e dei contenitori

I contenitori che sono aperti devono essere attentamente risigillati e tenuti in posizione verticale per prevenire perdite. Tenere sempre in contenitori dello stesso tipo di quello originale.

Indicazioni per lo stoccaggio congiunto

sostanze da evitare, cfr. capitolo 10.

7.3 Usi finali particolari

Nessun dato disponibile.

SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

8.1 Parametri di controllo

Nessun parametro da monitorare.

8.2 Controlli dell'esposizione

Controlli tecnici idonei

Provvedere ad una buona ventilazione ambientale, eventuale aspirazione localizzata sul posto di lavoro.

Mezzi protettivi individuali

Protezione delle vie respiratorie

Qualora i valori rilevati al posto di lavoro superino i limiti prescritti é obbligatorio l'uso di un respiratore autorizzato e idoneo. Qualora non fossero disponibili delle indicazioni sulla concentrazione massima ammissibile sul posto di lavoro, occorre provvedere delle misure di protezione respiratoria adeguate in caso di formazione aerosoli e nebbie.

Protezioni per occhi / volto

Occhiali protettivi (EN 166)

Protezione delle mani

Nel caso di contatto prolungato indossare guanti di protezione (EN 374). I guanti protettivi devono essere testati prima dell'impiego per la loro idoneità rispetto alle esigenze specifiche del posto di lavoro (ad esempio stabilità meccanica, compatibilità con il prodotto chimico, proprietà antistatiche). Osservare le istruzioni e informazioni del fabbricante quanto all'impiego, allo stoccaggio, alla cura e sostituzione dei guanti. I guanti protettivi devono essere immediatamente sostituiti non appena presentano danni o usura. Organizzare le operazioni in modo da evitare un impiego permanente dei guanti protettivi.

Materiale idoneo	gomma naturale (Latex)		
Materiale inidoneo	cuoio		
Spessore del materiale		0,5	mm
Tempo di passaggio	>=	8	h
Materiale idoneo	policloroprene		
Spessore del materiale		0,5	mm
Tempo di passaggio	>=	8	h

Nome commerciale: ROCLEAN Detergente conservante

Nr. prodotto: 150000202, 150000162

Versione attuale : 2.0.0, redatto il : 30.09.2019

Versione sostituita: 1.0.0, redatto il : 06.05.2019

Regione: CH

Materiale idoneo	gomma nitrilica	0,35	mm
Spessore del materiale		8	h
Tempo di passaggio	>=		
Materiale idoneo	gomma butilica	0,5	mm
Spessore del materiale		8	h
Tempo di passaggio	>=		
Materiale idoneo	gomma fluorica	0,4	mm
Spessore del materiale		8	h
Tempo di passaggio	>=		
Materiale idoneo	PVC	0,5	mm
Spessore del materiale		8	h
Tempo di passaggio	>=		

Altro

Indumenti protettivi resistenti alle sostanze chimiche.

Controllo dell'esposizione ambientale

Nessun dato disponibile.

SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Forma/Colore	
liquido	
giallo	
Odore	
caratteristico	
Soglia odore	
Nessun dato disponibile	
Valore di pH	
Valore	8,3 - 8,5
Fonte	fornitore
Punto di ebollizione / Intervallo di ebollizione	
Nessun dato disponibile	
Punto di fusione / Intervallo di fusione	
Nessun dato disponibile	
Punto di decomposizione / Intervallo di decomposizione	
Nessun dato disponibile	
Punto di infiammabilità	
Nessun dato disponibile	
Temperatura di autoaccensione	
Nessun dato disponibile	
Proprietà ossidanti	
Nessun dato disponibile	
Proprietà esplosive	
Nessun dato disponibile	
Infiammabilità (solidi, gas)	
Nessun dato disponibile	
Limiti inferiore di infiammabilità o di esplosività	
Nessun dato disponibile	
Limiti superiore di infiammabilità o di esplosività	
Nessun dato disponibile	
Pressione vapore	
Nessun dato disponibile	

Nome commerciale: ROCLEAN Detergente conservante

Nr. prodotto: 150000202, 150000162

Versione attuale : 2.0.0, redatto il : 30.09.2019

Versione sostituita: 1.0.0, redatto il : 06.05.2019

Regione: CH

Densità di vapore	
Nessun dato disponibile	
Tasso di evaporazione	
Nessun dato disponibile	
Densità relativa	
Valore	1,11 - 1,13
Temperatura di riferimento	20 °C
Fonte	fornitore
Densità	
Nessun dato disponibile	
Solubilità in acqua	
Fonte	fornitore
Notazione	miscibile
La solubilità/le solubilità	
Nessun dato disponibile	
Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua	
Nessun dato disponibile	
Viscosità	
Valore	5 mPa*s
Temperatura di riferimento	20 °C
Fonte	fornitore

9.2 Altre informazioni

Indicazioni particolari
Nessun dato disponibile.

SEZIONE 10: Stabilità e reattività

10.1 Reattività

Nessun dato disponibile.

10.2 Stabilità chimica

Il prodotto è stabile nelle condizioni di stoccaggio ed uso raccomandate (si veda il paragrafo 7).

10.3 Possibilità di reazioni pericolose

Se utilizzato secondo le norme non sono da aspettarsi delle reazioni pericolose

10.4 Condizioni da evitare

Nessun dato disponibile.

10.5 Materiali incompatibili

Nessun dato disponibile.

10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi

Nessun dato disponibile.

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici

Tossicità orale acuta
Nessun dato disponibile
Tossicità dermale acuta
Nessun dato disponibile
Tossicità inalatoria acuta
Nessun dato disponibile
Corrosione/irritazione cutanea

Nome commerciale: ROCLEAN Detergente conservante

Nr. prodotto: 1500000202, 1500000162

Versione attuale : 2.0.0, redatto il : 30.09.2019

Versione sostituita: 1.0.0, redatto il : 06.05.2019

Regione: CH

Nessun dato disponibile
Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi
Nessun dato disponibile
Sensibilizzazione respiratoria o cutanea
Nessun dato disponibile
Mutagenicità sulle cellule germinali
Nessun dato disponibile
Tossicità di riproduzione
Nessun dato disponibile
Cancerogenicità
Nessun dato disponibile
Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione singola
Nessun dato disponibile
Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione ripetuta
Nessun dato disponibile
Pericolo in caso di aspirazione
Nessun dato disponibile

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

12.1 Tossicità

Tossicità pesci (acuta)
Nessun dato disponibile
Tossicità pesci (cronica)
Nessun dato disponibile
Tossicità dafnia (acuta)
Nessun dato disponibile
Tossicità dafnia (cronica)
Nessun dato disponibile
Tossicità sulle alghe (acuta)
Nessun dato disponibile
Tossicità sulle alghe (cronica)
Nessun dato disponibile
Tossicità per i batteri
Nessun dato disponibile

12.2 Persistenza e degradabilità

Nessun dato disponibile.

12.3 Potenziale di bioaccumulo

Nessun dato disponibile.

12.4 Mobilità nel suolo

Nessun dato disponibile.

12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB

Nessun dato disponibile.

12.6 Altri effetti avversi

Nessun dato disponibile.

12.7 Altre informazioni

Altre informazioni
Il prodotto non deve essere immesso nell'ambiente in maniera incontrollata.

Nome commerciale: ROCLEAN Detergente conservante

Nr. prodotto: 150000202, 150000162

Versione attuale : 2.0.0, redatto il : 30.09.2019

Versione sostituita: 1.0.0, redatto il : 06.05.2019

Regione: CH

SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

Prodotto

Smaltire presso un impianto di smaltimento idoneo e autorizzato attenendosi alle norme vigenti e d'intesa con le autorità competenti e lo smaltitore.

La correlazione con un numero di codice identificativo del refluo in conformità con la Catalogazione Europea dei Rifiuti va effettuata di intesa con lo smaltitore avente competenza regionale.

Imballo

I recipienti/imballaggi devono essere completamente vuotati e vanno portate allo smaltimento dei rifiuti corretto attenendosi alle disposizioni vigenti. Le confezioni non interamente vuotate vanno portate allo smaltimento con l'accordo dell'impianto di smaltitore avente competenza regionale.

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

14.1 Trasporto ADR/RID/ADN

Il prodotto non è soggetto alla normativa ADR/RID/ADN.

14.2 Trasporto IMDG

Il prodotto non è soggetto alla normativa IMDG.

14.3 Trasporto ICAO-TI / IATA

Il prodotto non è soggetto alla normativa ICAO-TI/IATA.

14.4 Altre informazioni

Nessun dato disponibile.

14.5 Pericoli per l'ambiente

Informazioni sui pericoli per l'ambiente, se pertinenti, si veda 14.1 - 14.3.

14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Nessun dato disponibile.

14.7 Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC

Non rilevante

SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

Normative EU

Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH) Allegato XIV (Elenco delle Sostanze Soggette ad Autorizzazione)

Secondo i dati disponibili e/o le informazioni fornite dai fornitori a monte, questo prodotto non contiene sostanze considerate come soggette ad autorizzazione incluse nell'allegato XIV del regolamento REACH (CE) 1907/2006.

Elenco REACH delle sostanze estremamente preoccupanti (SVHC) candidate all' autorizzazione

Secondo i dati disponibili e/o le informazioni fornite dai fornitori, questo prodotto non contiene una sostanze/delle sostanze che è considerata/sono considerate come probabilmente soggetta/soggette all'inserimento nell'Allegato XIV (la "Lista delle sostanze soggette ad autorizzazione") ai sensi degli articoli 57 e del regolamento REACH (CE) 1907/2006.

Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH) Allegato XVII: RESTRIZIONI IN MATERIA DI FABBRICAZIONE, IMMISSIONE SUL MERCATO E USO DI TALUNE SOSTANZE, PREPARATI E ARTICOLI PERICOLOSI

Secondo i dati disponibili e/o le informazioni fornite dai fornitori a monte, questo prodotto non contiene sostanze soggette a restrizioni a norma dell'allegato XVII del regolamento REACH (CE) 1907/2006.

DIRETTIVA 2012/18/UE sul controllo del pericolo di incidenti rilevanti connessi con sostanze pericolose

Prodotto non disciplinato dall'allegato I, parte 1 o 2.

Normative particolari

Le disposizioni sanitari ed antinfortunistiche nazionali devono essere rispettate all'uso di questo prodotto.

15.2 Valutazione della sicurezza chimica

Nome commerciale: ROCLEAN Detergente conservante

Nr. prodotto: 150000202, 150000162

Versione attuale : 2.0.0, redatto il : 30.09.2019

Versione sostituita: 1.0.0, redatto il : 06.05.2019

Regione: CH

Nessun dato disponibile.

SEZIONE 16: Altre informazioni

Fonte dei dati utilizzati per la compilazione della scheda dati di sicurezza:

Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH), 1272/2008 (CLP) nella versione rispettiva attualmente in vigore.

Direttivi CE 2000/39/CE, 2006/15/CE, 2009/161/CE

Liste nazionali dei limiti vigenti per l'aria nella rispettiva versione attualmente in vigore.

Norme sul trasporto secondo ADR, RID, IMDG, IATA nella versione rispettiva attualmente in vigore.

Le fonti di dati utilizzate per la determinazione dei dati fisici, tossicologici ed ecotossicologici sono indicate nei rispettivi capitoli.

Testo completo delle frasi H, EUH menzionate nelle sezioni 2 e 3 (se non già compresi in queste sezioni).

H302	Nocivo se ingerito.
H315	Provoca irritazione cutanea.
H317	Può provocare una reazione allergica cutanea.
H318	Provoca gravi lesioni oculari.
H400	Molto tossico per gli organismi acquatici.

Scheda rilasciata da

UMCO GmbH - D-21107 Hamburg, Georg-Wilhelm-Strasse 187, Tel.: +49(40)555 546 300, Fax: +49(40)555 546 357, e-mail: umco@umco.de

Queste informazioni si basano sull'attuale livello delle nostre conoscenze. Il loro scopo è descrivere i nostri prodotti sotto l'aspetto della sicurezza e non si prefiggono pertanto di garantire determinate proprietà specifiche dei prodotti stessi.

Modifiche / aggiunte al testo:

Modifiche apportate al testo sono indicate a margine.

Documento tutelato dal diritto d'autore. Alterazioni e riproduzione soggetta all'autorizzazione esplicita preventiva di UMCO GmbH.

Prod-ID 753840